269 – 1.° M
3764-6

SYMPHONIES

DE

L. VAN BEETHOVEN

TRANSCRITES POUR

PIANO A QUATRE MAINS

PAR

HENRI RAVINA

PARIS

HENRY LEMOINE, ÉDITEUR

MAISON DE DÉTAIL, 256, RUE SAINT-HONORÉ | GROS ET IMPRIMERIE, 17, RUE PIGALLE

COMMISSION — EXPORTATION

Propriété de l'Editeur pour tous pays.

9e SYMPHONIE

(avec Choeur)

en RÉ Mineur

de **L. Van BEETHOVEN** Op:125.

transcrite à 4 mains

par HENRI RAVINA.

BIBLIOTECA

SECONDA.

88 = ♩

ALLEGRO

ma

NON TROPPO.

Un poco maestoso.

pp *Sempre pp*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped.

ff *sf* *f* *p*

9e SYMPHONIE

(avec Choeur)

en RÉ Mineur

de **L. Van BEETHOVEN** Op:125.

transcrite à 4 mains

par HENRI RAVINA.

PRIMA.

88=♩

ALLEGRO

ma

NON TROPPO.

Un poco maestoso.

pp

Sotto voce.

Ped. *

Sempre pp

Ped. * Ped.

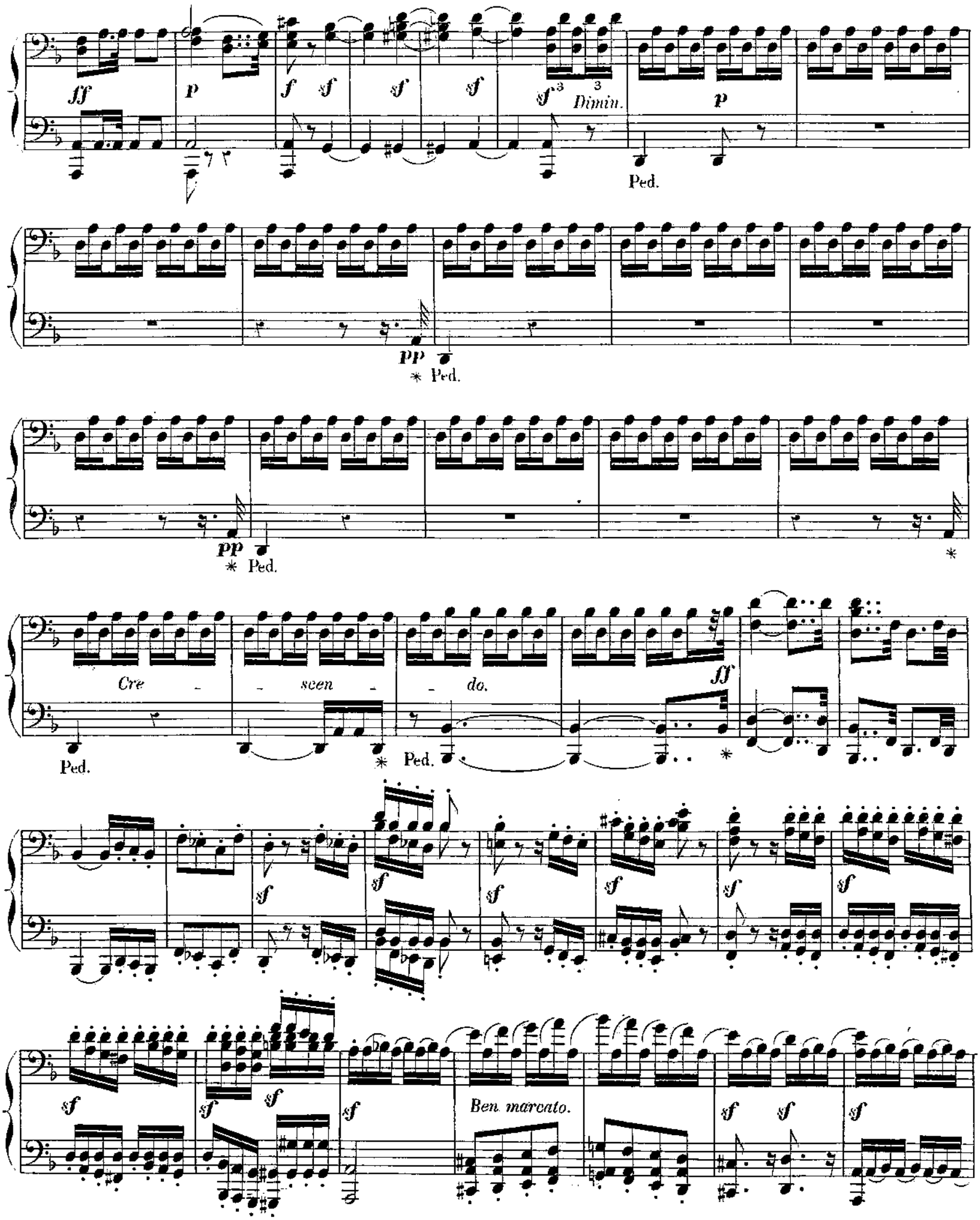
* Ped. *

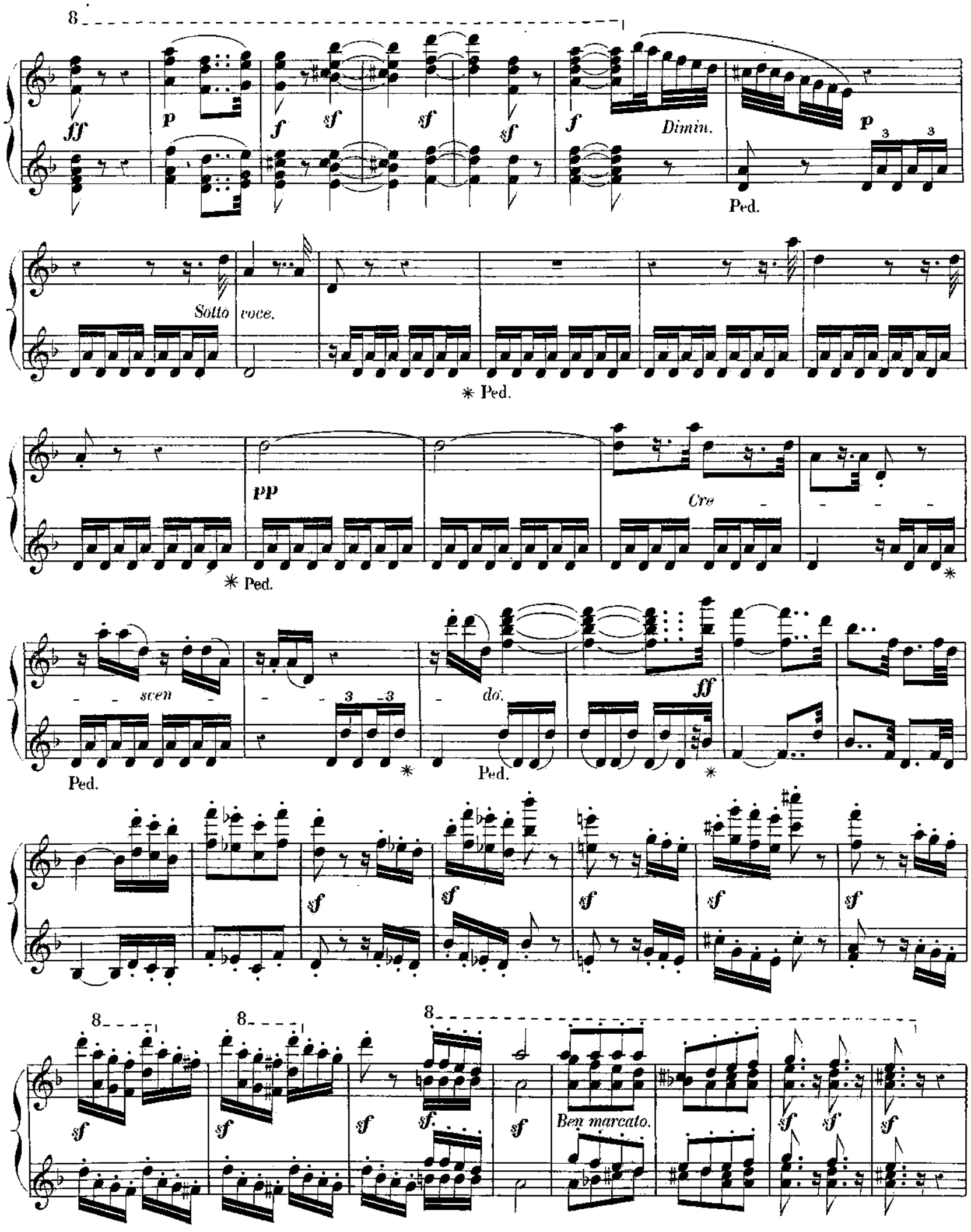
Ped. *

8

ff

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *sf* *p*


ff
p
f
sf
Dimin.
Ped.
pp
Cre - scen - do.
Ben marcato.


Dimin.
Ped.
Sotto voce.
Ped.
Cre
scen
do.
Ped.
Ped.
Ben marcato.

sf sf sf sf sf sf sf

p Dolce.

Sempre p

p

f

p

Cresc.

Più cresc.

ff

p Dolce.

sf sf sf sf f

8

sf p Dolce.

Sempre p

p Cresc.

f p Cresc.

Più cresc. ff p Dolce.

ff *p* *pp*

Sempre ***pp***

Sempre ***pp***

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Cre - - scen - - do.

3 3 3 3

3 3 3 3

sf *f* *sf*

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *p* *pp*

ff *p* *pp*

Sempre ***pp***

Sempre ***pp***

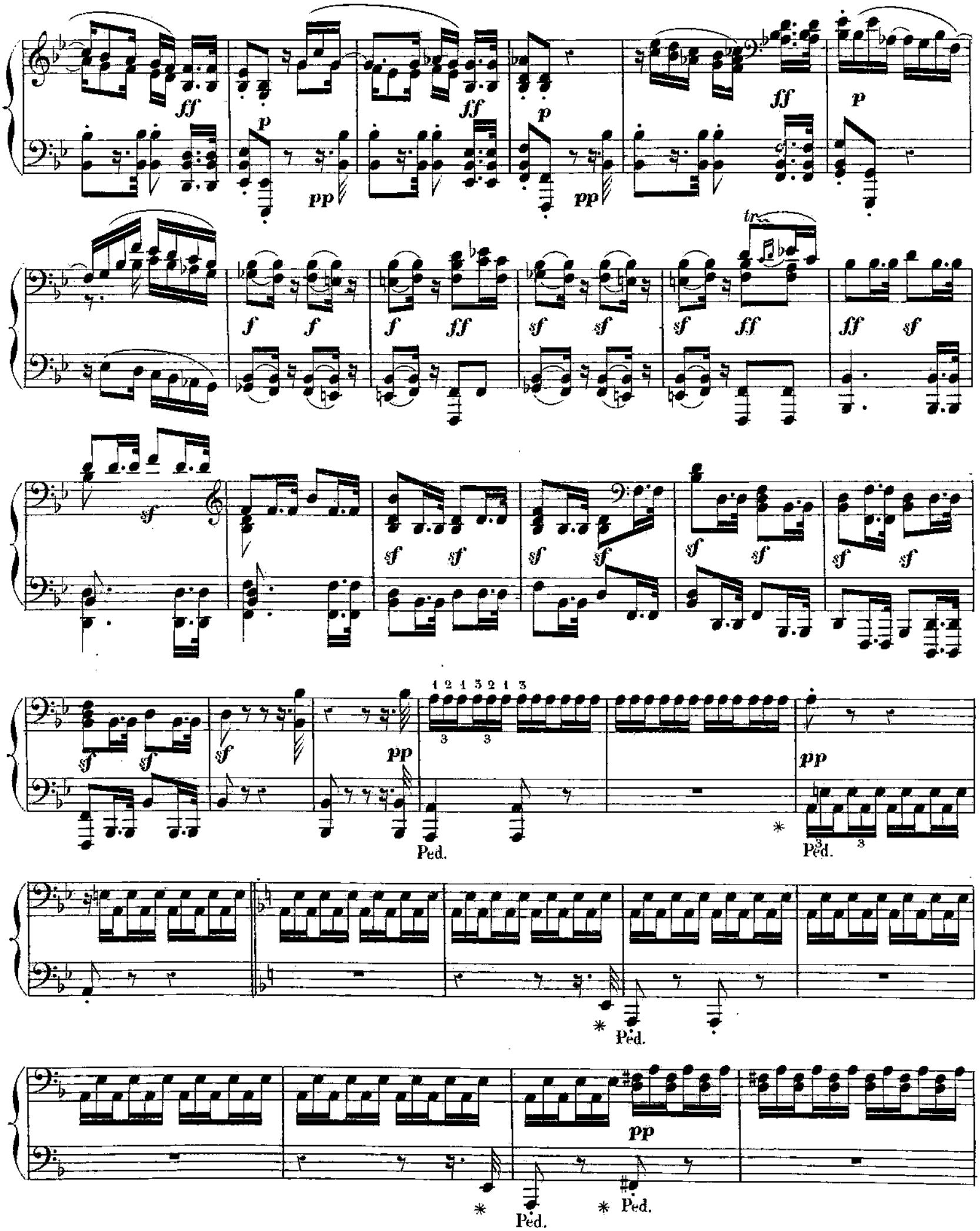
Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

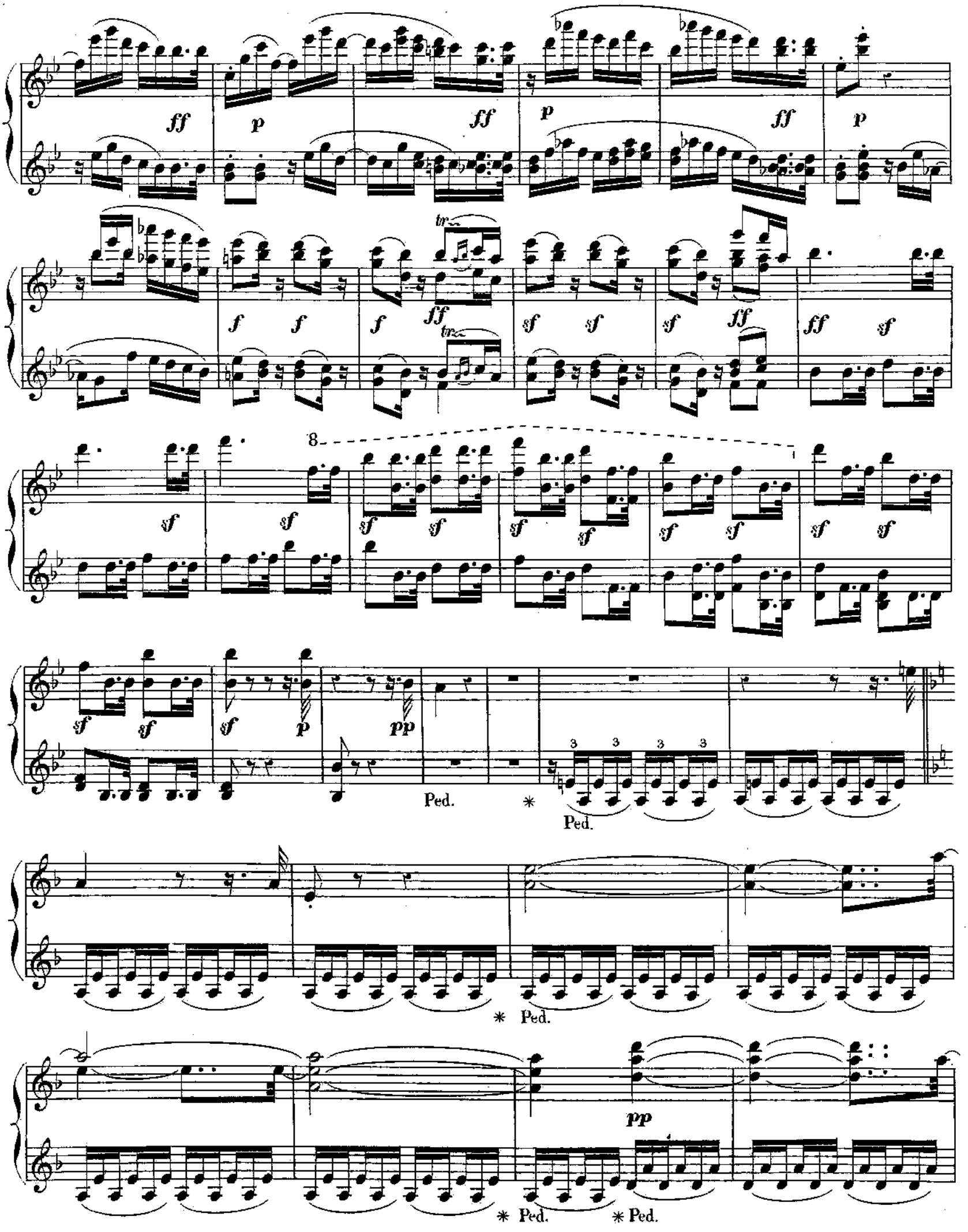
Cre - scen - do.

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

f *sf* *sf* *sf*

sf *sf* *fff* ***p*** *Espress.*


ff
p
pp
f
ff
sf
tr
Ped.


ff p ff p ff p
f f f ff sf sf sf ff ff sf
8
sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf
sf sf sf p pp
Ped. * Ped.
3 3 3 3
* Ped.
pp
* Ped. * Ped.

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

Cre 3 - *scen* - - *do.*

3 3

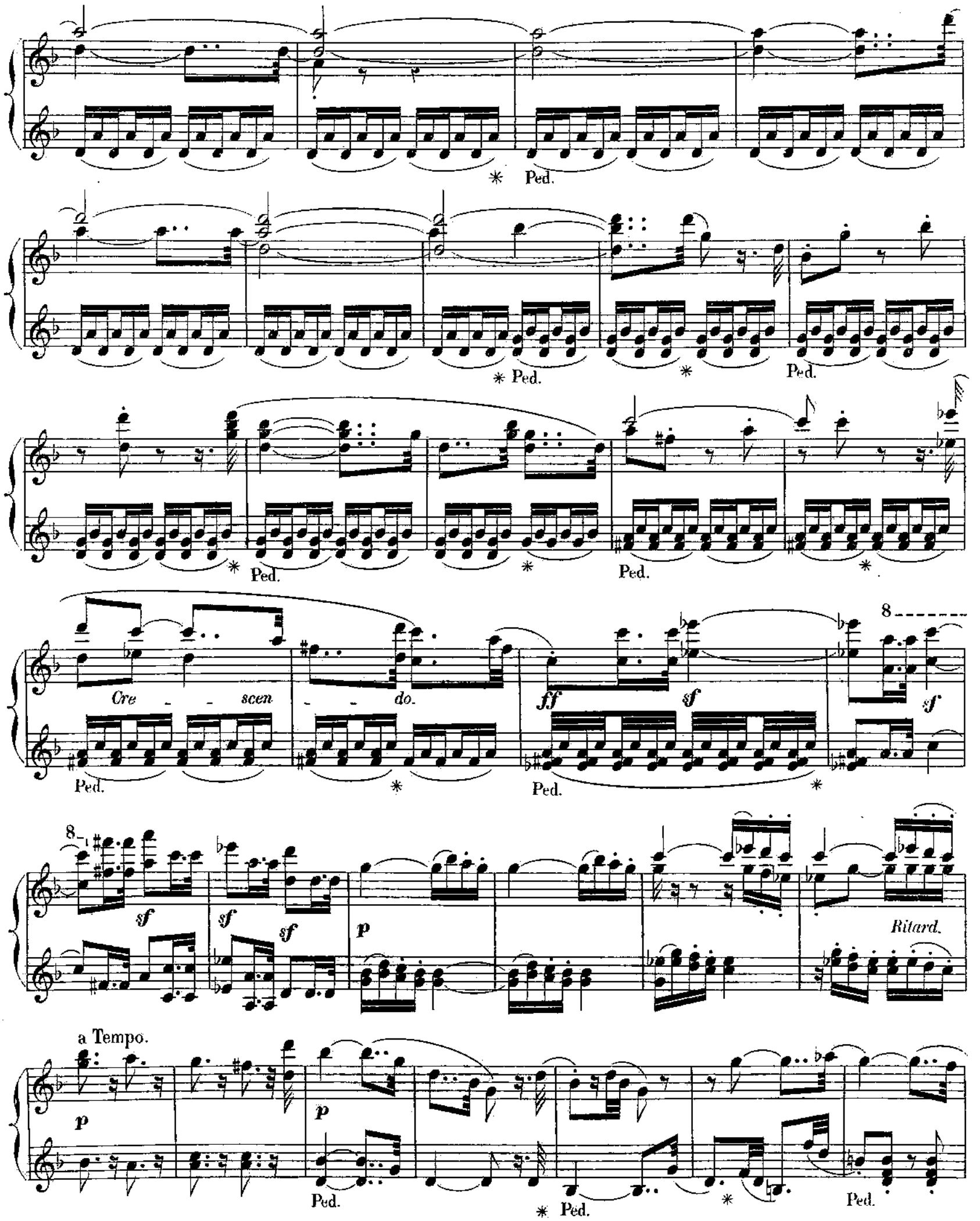
ff *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *p*

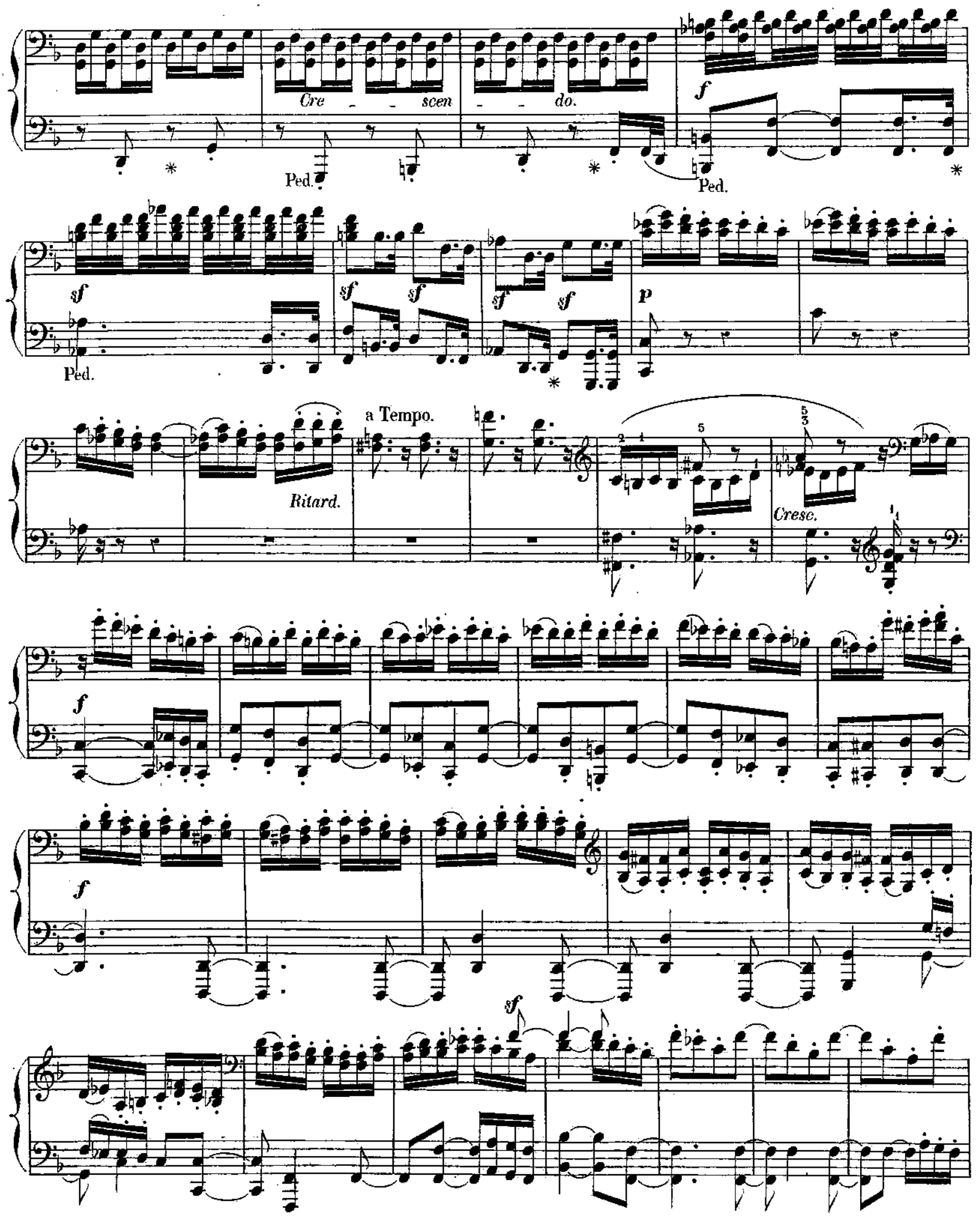
Ped.

a Tempo.

Ritard. *p* *p* 3 3

Ped. Ped. Ped.


Ped.
Cre - scen - do.
ff
sf
8
p
Ritard.
a Tempo.


Cre - - scen - - do.
Ped.
f
sf
p
Ritard.
a Tempo.
Cresc.

8

Cre - - scen - - do.

f *sf* *sf*

Ped. Ped. Ped.

8

sf *sf* *sf* *p*

a Tempo.

Ritard. *Cresc.*

f *sf*

sf *sf* *sf* *f*

f

p

Più p

pp

Cre - - scen - - do.

f

p

Più p

pp

Cantabile.

Cre - - scen - - do.

pp p pp

ten.

Un poco meno p

p Cresc. p

Cre - scen - do.

sf sf sf sf sf sf

ff ff

Ped. * Ped.

pp

p pp

Un poco meno p

Espress.

p Cresc.

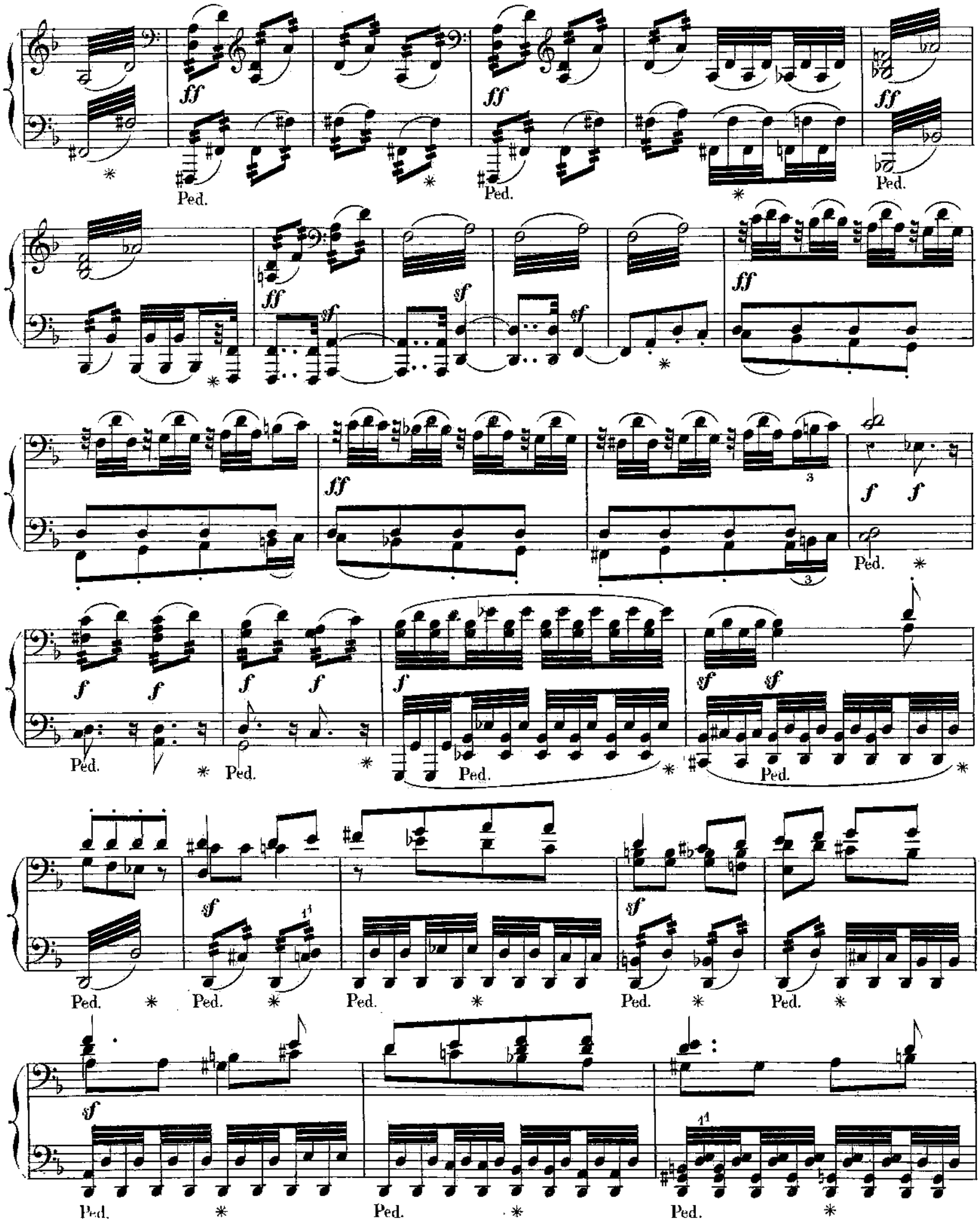
p

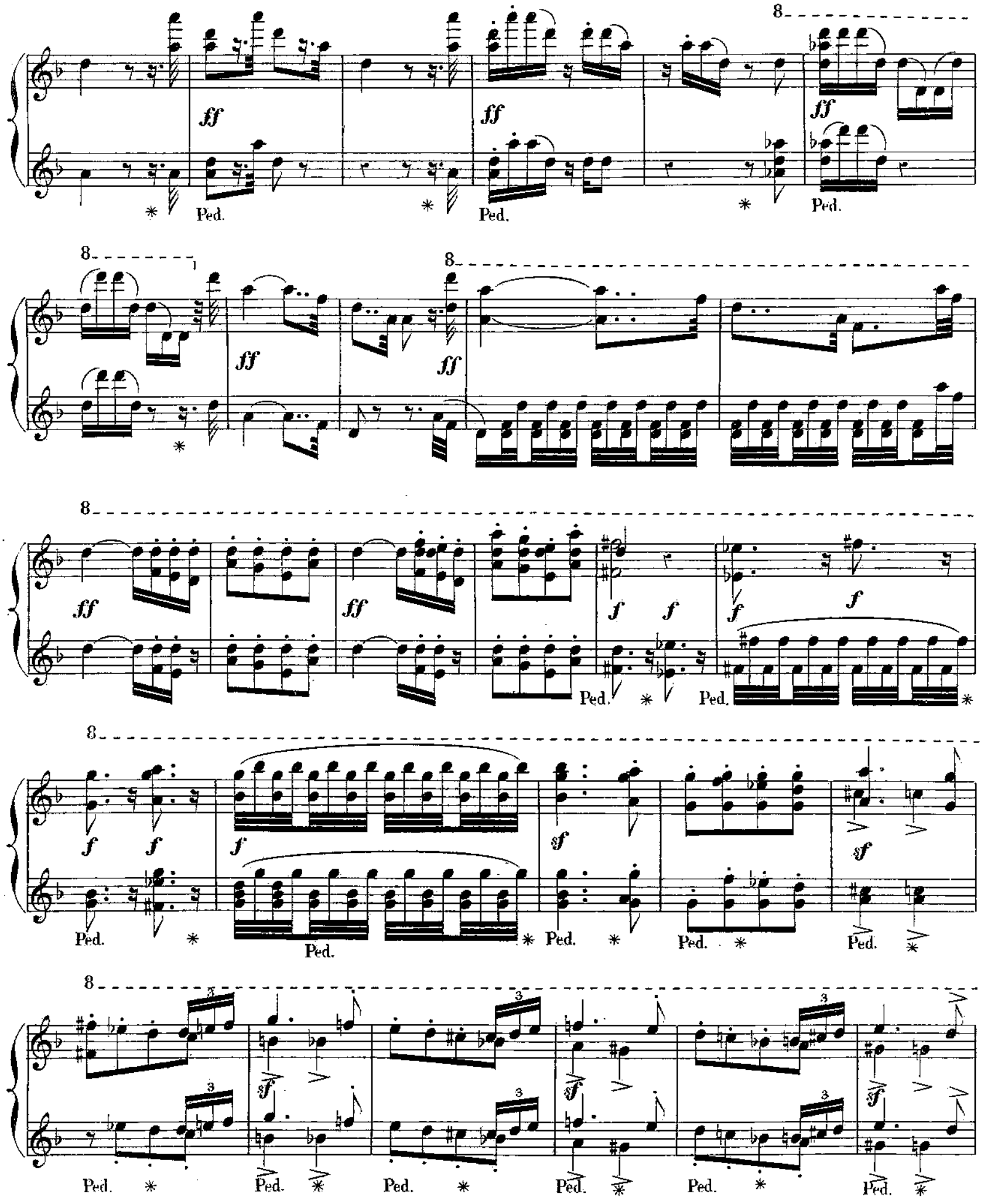
Cre - scen - do.

sf sf sf sf sf sf

ff

Ped. * Ped.


ff
Ped.
sf
f
3
11


8
ff
Ped.
f
sf
3

Ped. * Ped. * Ped. *

Dimin.

ten.

p

ten.

ten.

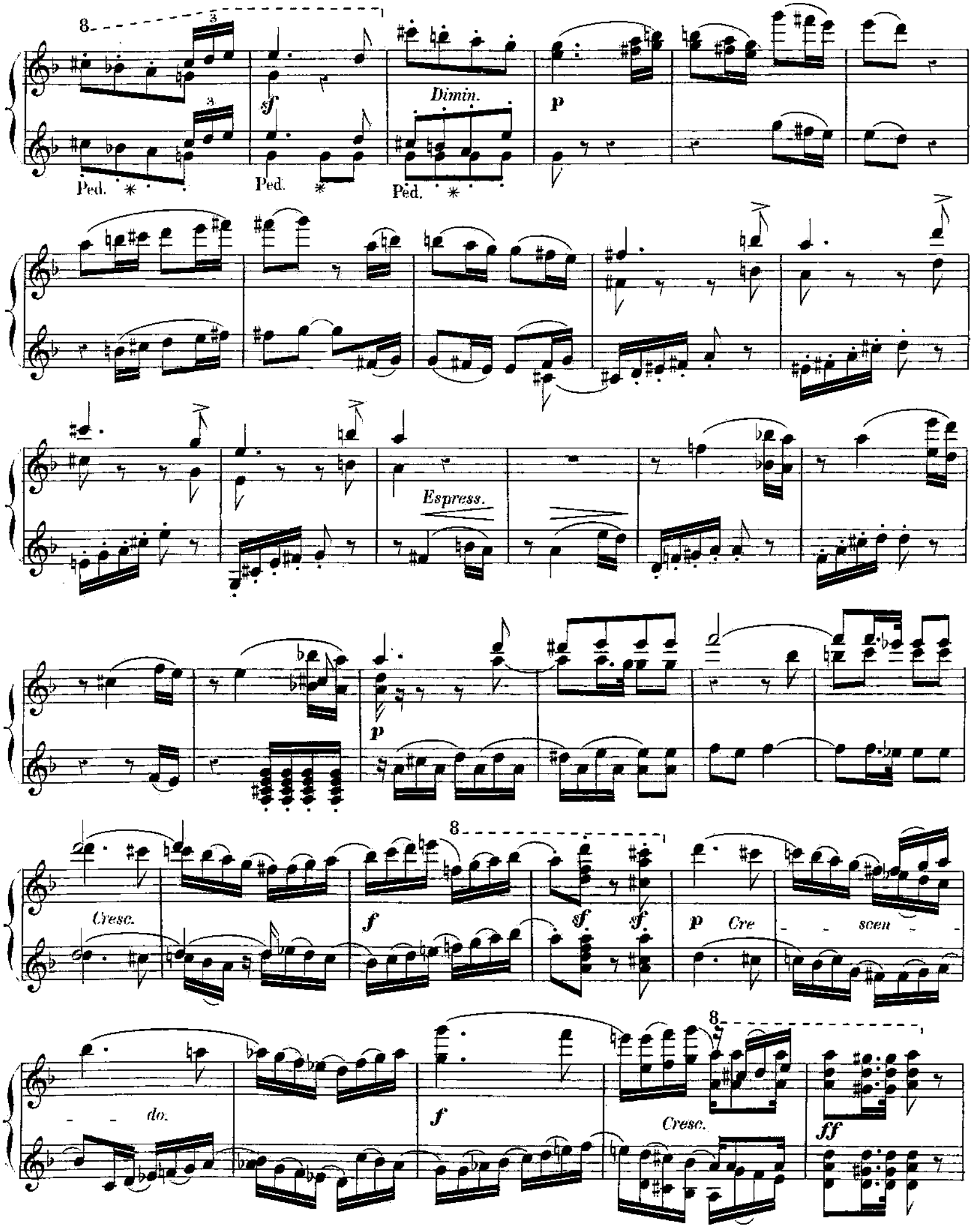
p

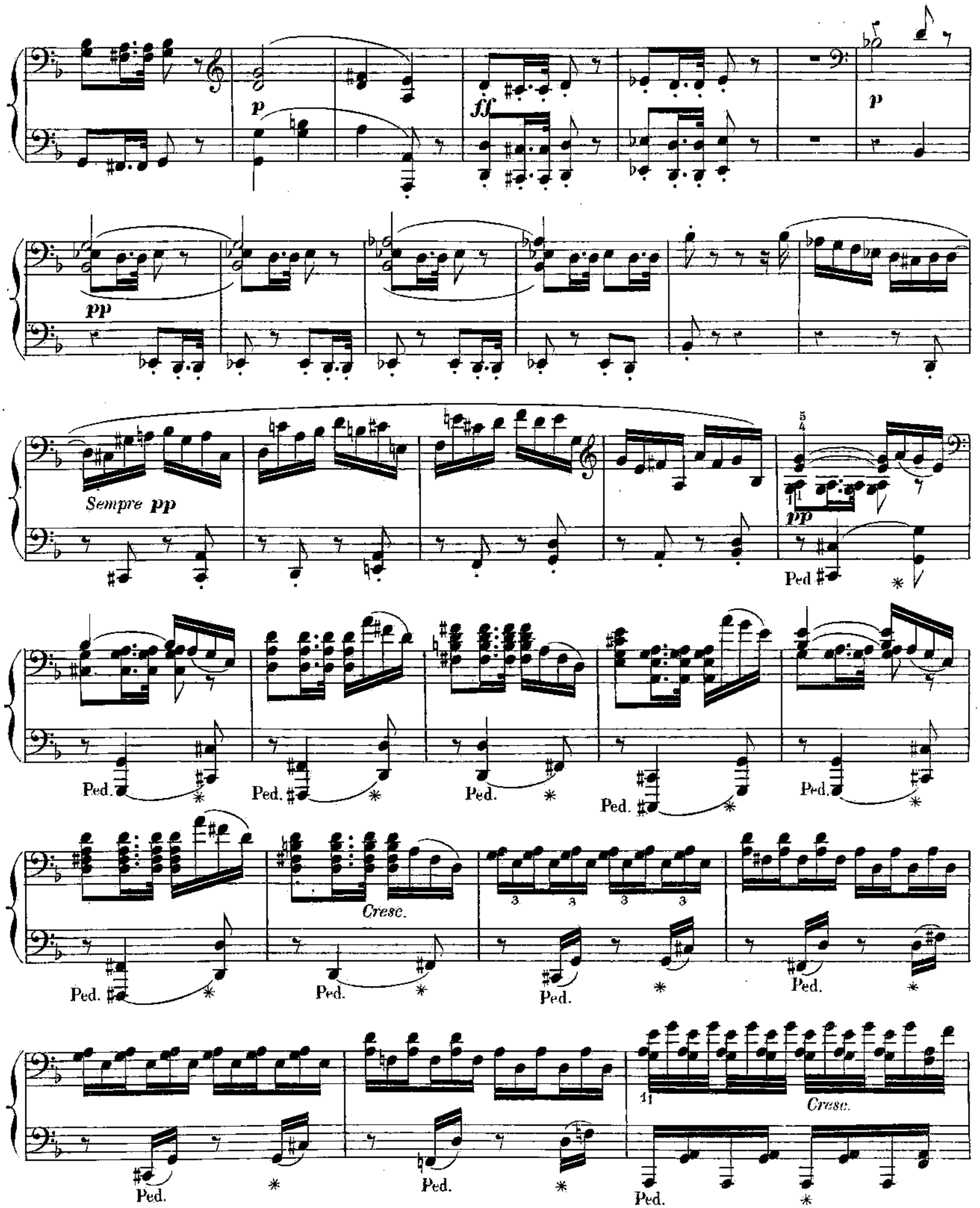
Cresc.

f sf sf p Cre

scen - do.

f Cresc. ff


Ped.
Ped.
Ped.
Dimin.
Espress.
Cresc.
Cre - scen - do.
Cresc.


p
ff
p
pp
Sempre pp
pp
Ped.
Cresc.
Cresc.

8

p *ff* *p*

pp *Sempre pp*

pp

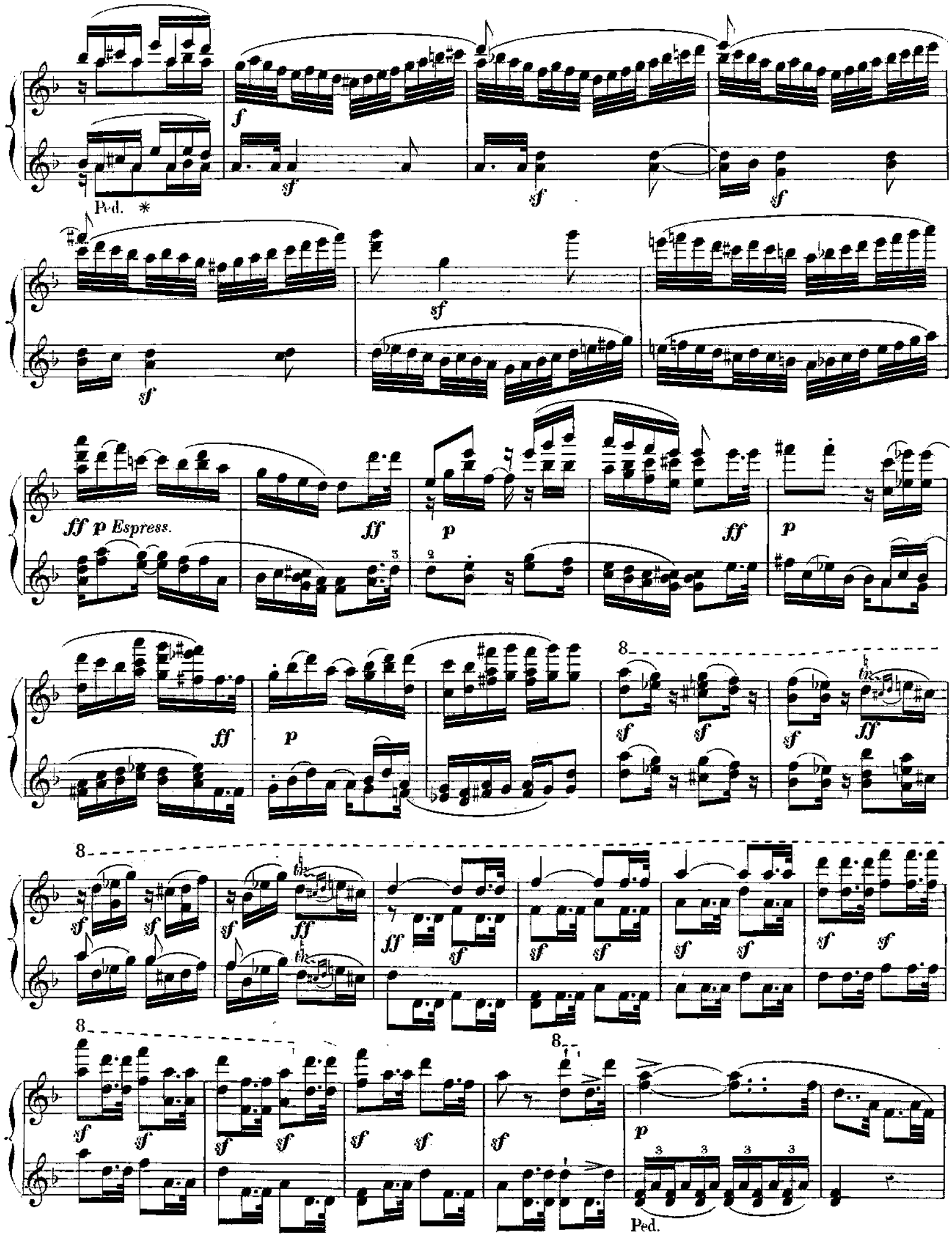
Ped. ✳ Ped. ✳

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ *Cresc.* Ped. ✳

Cresc.

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

Ped. * Ped. Ped.


Ped.
ff p Espress.
Ped.

p

Ped. *

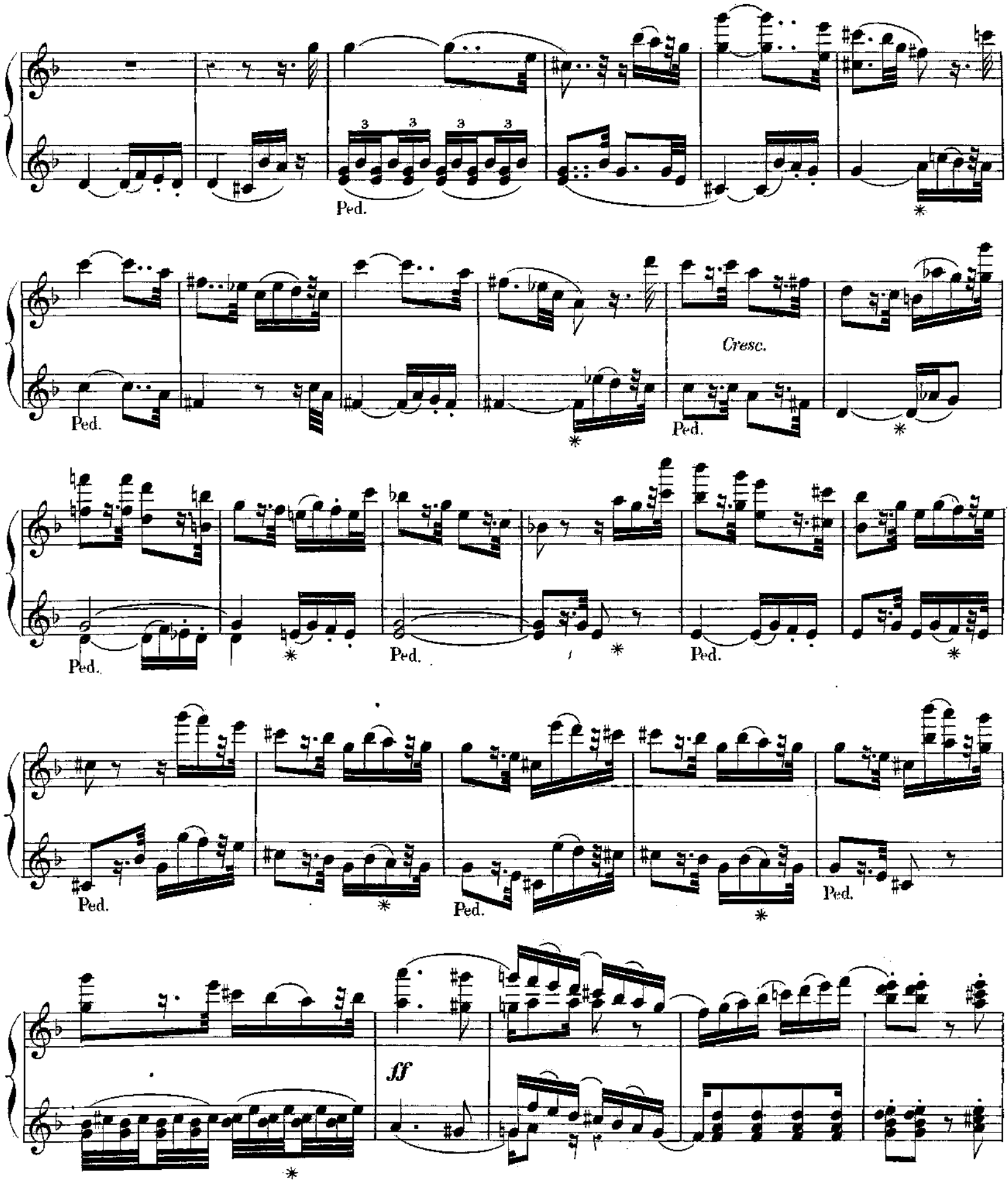
Ped. *

Cresc.

Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped.

ff


Ped.
Cresc.
ff

p *Cre* - - - - - *scen* - - - - -

do. *f*

p

Sempre p

8

p

Cre

scen

do.

f

p

Sempre *p*

f *ff* *Dimin.* *Più p* *pp*

Cre - - scen - - do. *f*

Ped. * Ped. *

p *Cre - - scen - - do.*

Ped. *

f

a Tempo.

p *Ritard.*

a Tempo.

p *Ritard.* *pp*

Cresc. *Dimin.* *Più* ***p*** ***pp***

Cre - scen - do. ***f*** ***p***

Ped. * Ped. * Ped.

Cre - scen - do. ***f*** ***p*** *Espress.* *Ritard.*

a Tempo.

p *Ritard.* *a Tempo.* ***p***

tr *tr*

Cre – – – *scen* – – – *do*

ff

Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. *

Sempre ff

ff

8

tr *tr* *tr*

Cre *scen* *do.*

8

ff

Ped. ✳ Ped. ✳

8

Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳ Ped. ✳

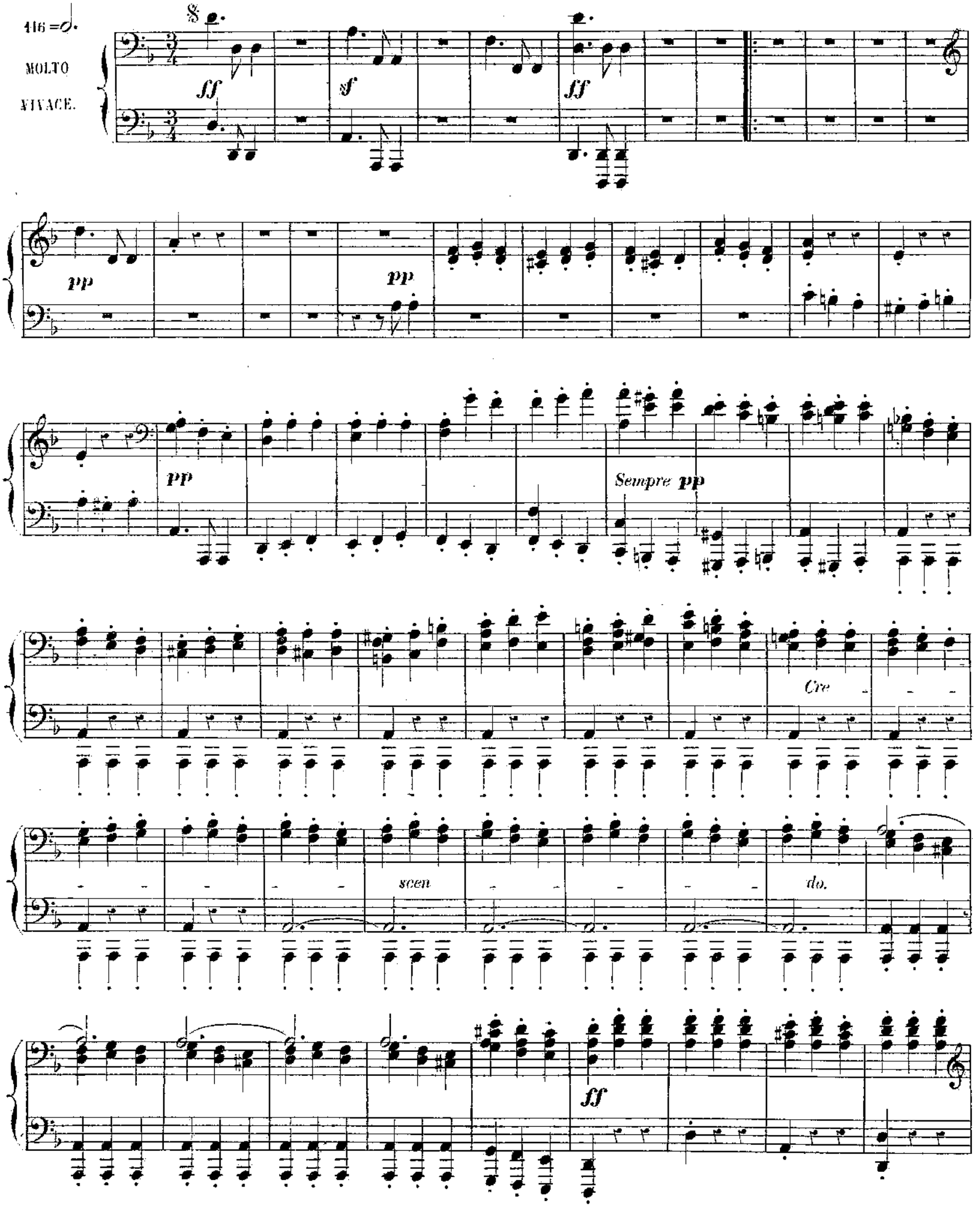
8

Sempre ***ff***

Ped. ✳

8

ff


416 = 𝅗𝅥.
MOLTO
VIVACE.
ff
sf
ff
pp
pp
pp
Sempre pp
Cre
scen
do.
ff

446=𝅗𝅥.

MOLTO VIVACE.

ff sf ff pp

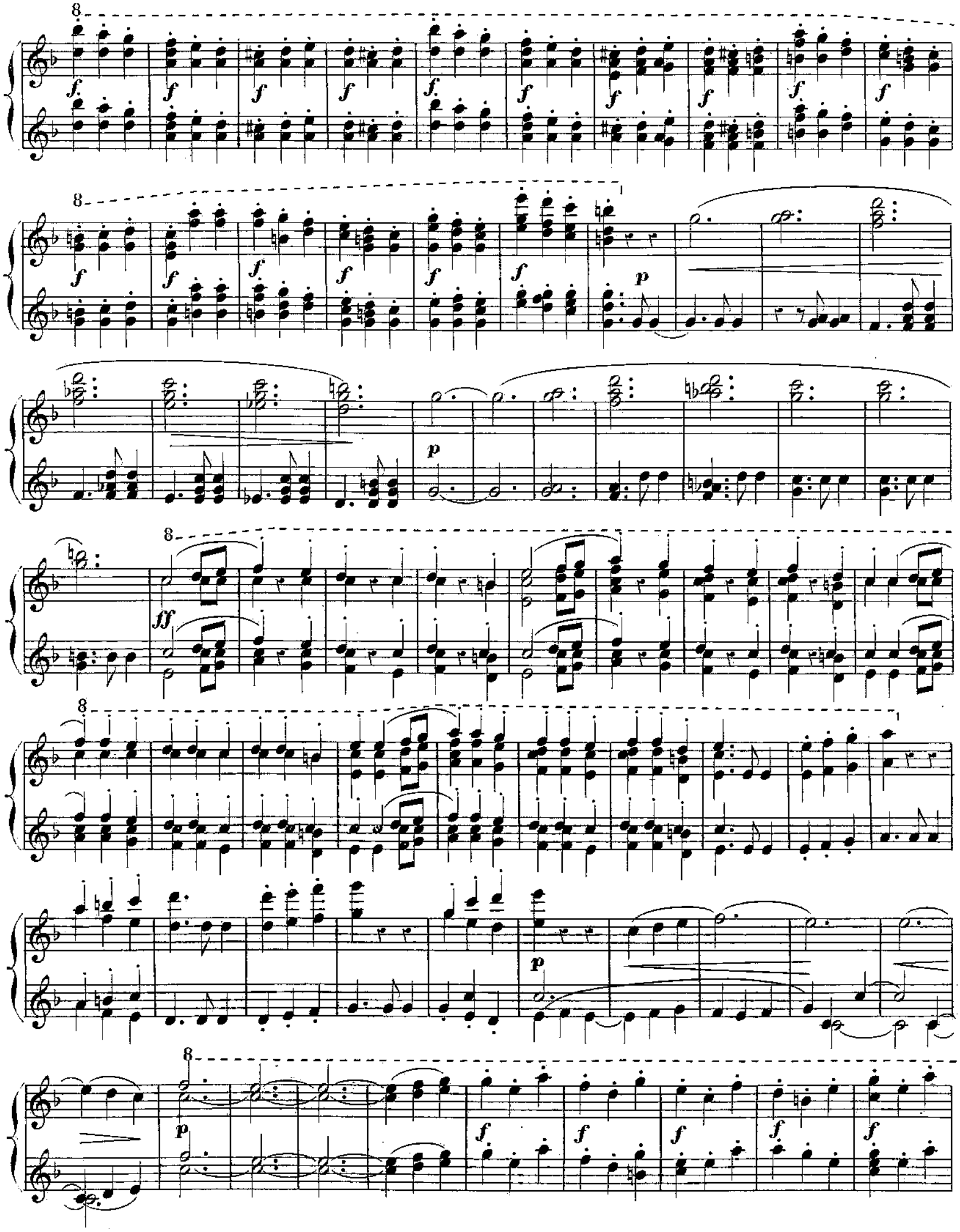
Sempre pp

scen do.

ff 8

Cre

Cresc.


8
f
p
ff

f *f* *f* *f* *f* *f* *f* *pp*

Sempre pp *pp*

Cre - - seen - - do.

ff *ff* *ff* *ff*

ff *ff*

Rhythme de 3 mesures.

p *Sempre p*

f *p* *p* *p*

8

f *f* *f* *f* *f* *f* *f* *pp*

8

Sempre **pp** **pp**

Cre – – *scen* – – *do.*

f *ff* *ff* *ff*

Rhythme de **3** mesures.

ff *ff* *p* *Sempre* **pp**

p *p* *p* *p*

p

Sempre ***pp***

pp Rhythme de **4** mesures.

pp

pp

Cresc.

Più cresc.

f

Più ***f***

8

p

Sempre ***pp***

8

pp Rhythme de **4** mesures

8

pp

pp

8

Cresc.

f

Più ***f***

ff ff

f f f f f f f f f p

p Cresc.

p Cresc.

p Cre - scen - do.

ff

8

ff *ff*

8

8

f *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f*

8

f *p* *p*

Cresc.

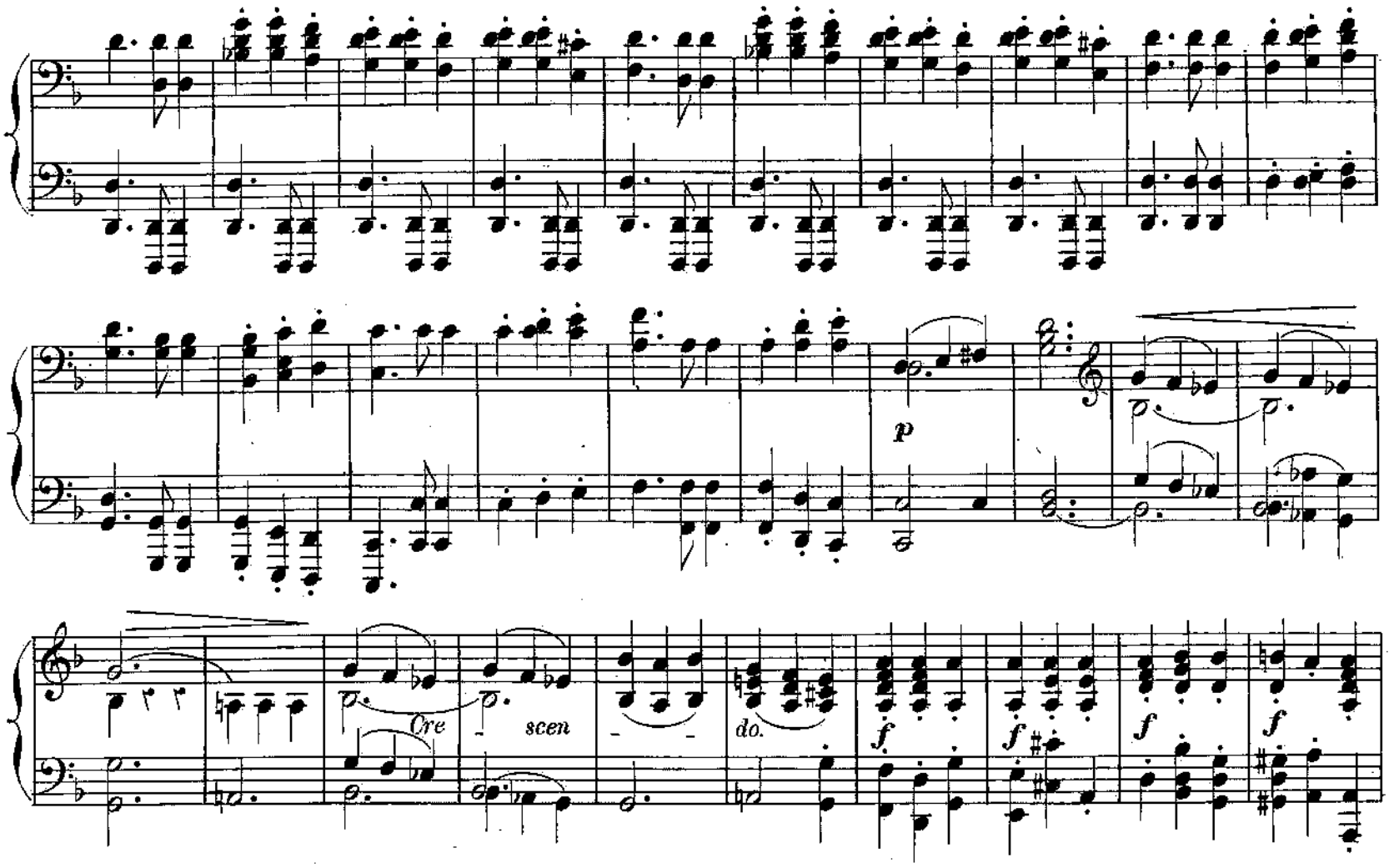
p

8

Cre *scen* *do.*

8

ff


p
Cre
scen
do.
f
pp
Sempre pp
1a
pp

8

8

p

8

Cresc.

f *f* *f*

8

f *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *f* *pp*

Sempre ***pp***

1ª

pp

2da

Cre scen do

f ff pp

Sempre pp

Stringendo il Tempo.
Cre

scen do.

Presto.

ff sf sf sf sf p

p

Cresc. Dolce. Cresc.

p

2da

Cre - scen - do. f ff pp

Sempre pp

Stringendo Cre - il Tempo.

scen - do.

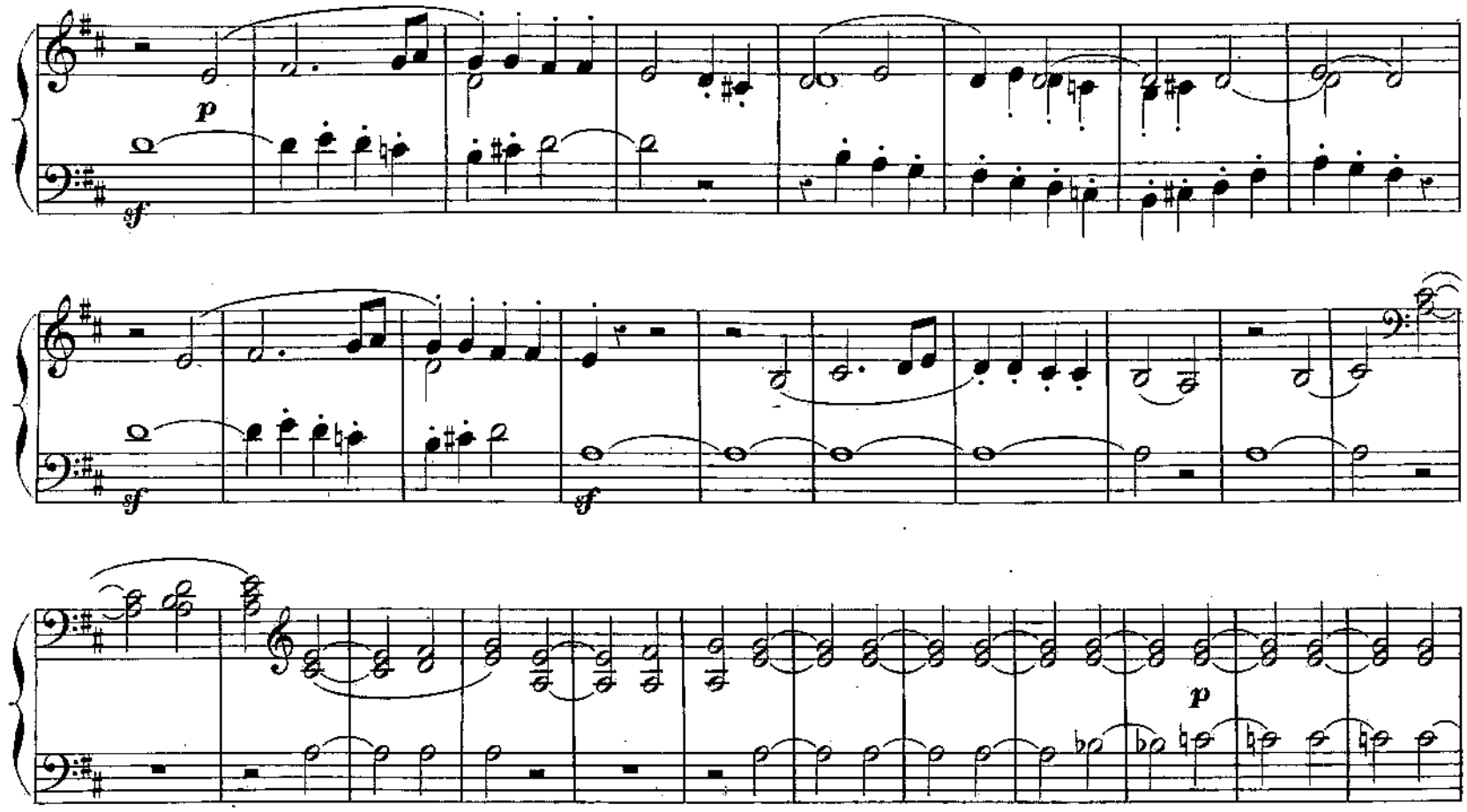
Presto.

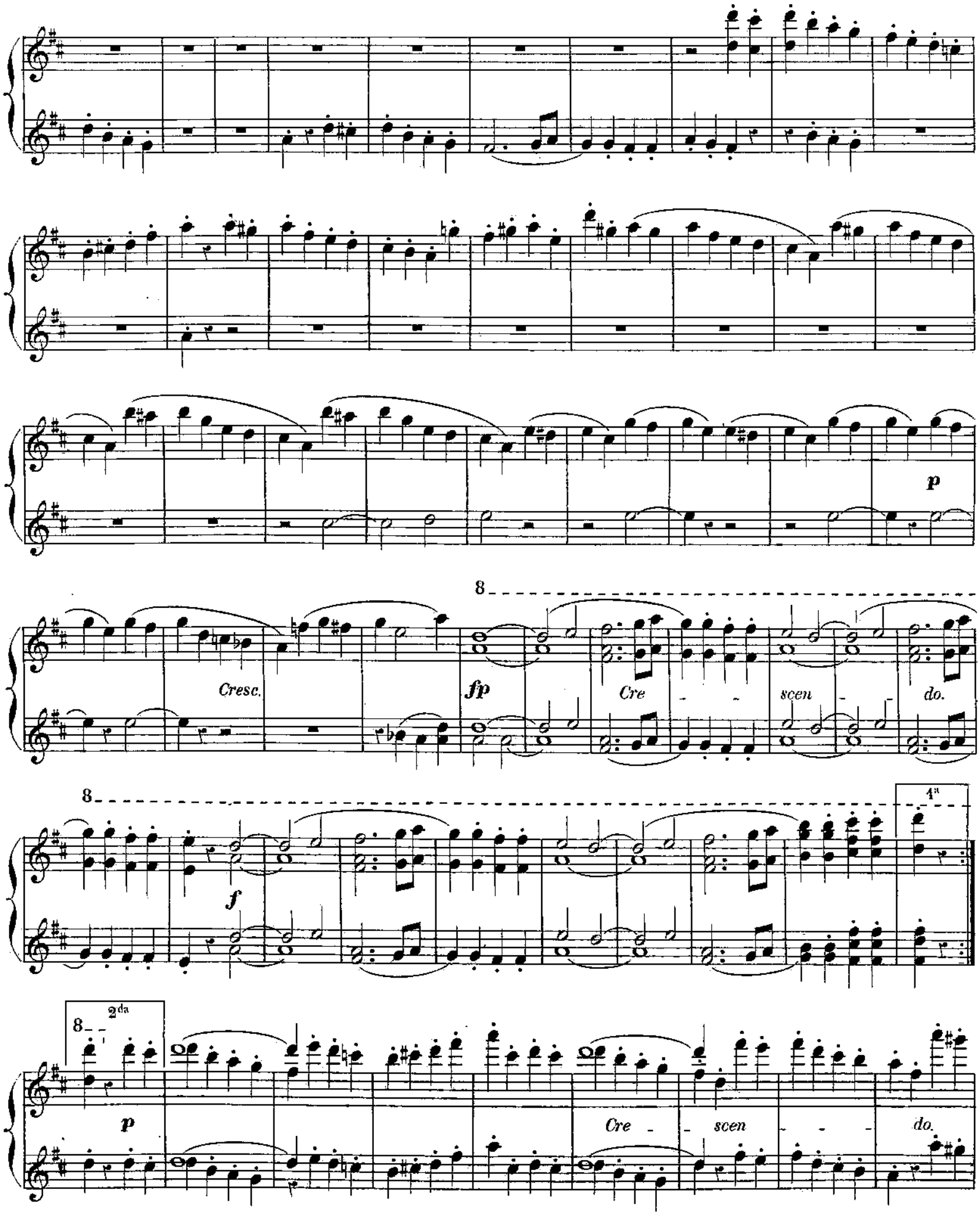
ff sf sf sf sf p

Cresc.

p Dolce. Cresc.

p p Dolce.


p
sf
sf
sf
p
f
Cre - - scen - - do.
f
1a
2da
f p
Cre - - scen - - do.


p
8
Cresc.
fp
Cre - scen - do.
8
f
1a
8
2da
p
Cre - scen - do.

f *Dimin.* *p* *Cre* *scen*

do *ff* *Dimi* *nu* *en* *do.*

D.C.al segno 𝄋

Sempre più *p* *Sempre* *pp* *Dimin.* *pp* *Poco rit.*

CODA. Molto vivace.

pp *Sempre* *pp* *Cresc.* *Stringendo il Tempo.*

Presto.

ff *sf* *sf* *sf* *f* *p* *ff* *sf* *sf* *sf* *sf*

f *Dimin.* *p*

8

Cre - - *scen* - *do.* *ff* *Dimi* - *nu* - *en* - *do.*

8

D.C. al segno 𝄋

Sempre *p* *Sempre* *p* *Dimin.* *pp* *Poco rit.*

CODA. Molto vivace.

pp *Sempre* *pp* *Cresc.* *Stringendo* *il Tempo.*

Presto.

ff *sf* *sf* *sf* *fp*

ff *sf* *sf* *sf* *sf*

Molto cantabile.

60 = ♩

ADAGIO,

p *p*

Cresc. *p* *Dolce.*

Cresc. *p* *Più p* *pp*

And.te moderato. 63 = ♩

Cresc. *Morendo.* *p* *Cresc.*

Cresc. *Morendo.* *Più p* *pp*

Molto cantabile.

60=♩

ADAGIO.

p *Mezza voce.*

Cresc.

p *Dolce.* *Cresc.* *p* *Più* *p*

And.te moderato. 63=♩

pp *Espressivo.* *Cresc.*

Morendo. *p* *Cresc.*

Cresc. *Morendo.* *Più* *p* *pp*

Tempo 1.mo

p

Cresc.

p

Dolce.

Cresc.

p

Più ***p***

pp

Tempo 1.mo

Cantabile.

p

Dolce.

Cresc.

p

Dolce.

Cresc.

p

pp

Andante moderato.

Cresc. *Cresc.*

Morendo. *Cresc.*

Cresc.. *Morendo.* *Più* ***p*** ***pp***

Adagio.

Dolce.

f

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Andante moderato.

Cresc. *Cresc.*

Morendo. *Cresc.*

Cresc. *Morendo.* *Più p* *pp*

Adagio.

Dolce.

Cre - scen - do. *f*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Lo stesso Tempo.

p Dolce

p

Cresc.

Lo stesso Tempo.

p Dolce.

p

Cresc.

Cresc.

Cresc.

Cresc. *p* *Dimin.*

Più *p* *pp* *f*

sf *sf* *ff* *Dimin.* *p*

Cresc poco a poco.

Cresc.

p

Dimin.

8

Cresc.

8

Dimin.

Più p

pp *Cresc.* *f*

sf *sf* *sf* *ff*

Espress.

p *Dolce.*

Cresc *poco* - *a* - *poco.*

f *sf* *sf* *ff*

Dimin. *p* *sf* *Dimin.* *pp*

p Dolce. *Cresc.* *pp*

p *p*

f

sf *sf* *sf* *ff*

Dimin. *f*

Dimin. **pp** *Cresc.* **p** *Dolce.* *Cresc.*

p *Cantabile.* *Dolce.* *Cresc.*

p

ff Dimin. p pp

Cre - - scen - - do. f p

Ped. *

Dimin. sempre. Sempre pp Cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ff f p f pp

8

Cresc. *ff* *Dimin.* *p* *pp*

Cresc. *f* *p*

Ped. *

Dimin sempre.

Ped. * Ped. *

Sempre *pp*

Cre - - scen - - do.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ff *f* *p* *f* *pp*

96 = 𝅗𝅥.

PRESTO.

ff

Ped. * Ped. * Ped. *

Quasi recitativo ma in Tempo.

f

Dimin. p ff

Ped. * Ped. *

f

Ped. * Ped. * Ped. *

All.° ma non troppo. 88 = 𝅗𝅥

sf sf

pp

Ped. Ped.

8

96 = 𝅗𝅥.

PRESTO.

ff

Ped. * Ped. * Ped. *

8

Quasi recitativo.

BASSA.

8

Dimin. *f* *ff*

sf *sf*

All.° ma non troppo. 88 = 𝅗𝅥

p

Tempo 1°. Poco Adagio.

ff *Ritard. Dim.*

Vivace. Tempo 1°.

p *f*

Adagio Cantabile. Tempo 1°. Allegro.

p Dolce. *p*

ff *p*

All° assai. 80 = 𝅗𝅥

p Dolce. *f*

Tempo 1°. Allegro.

p f *f* *f*

sf *ff*

Tempo 1°.

f BASSA.

Vivace.

8

Tempo 1°.

p BASSA.

Adagio Cantabile.

Tempo 1°. Allegro.

p Dolce.

All° assai. 80=𝅗𝅥

p *Cresc.* *p* *p Dolce.*

Tempo 1°. Allegro.

p *f* *f* *f* *f* *f* *ff*

All.° assai. 80=𝅗𝅥

p

Cresc. *p*

Cresc. *p* *p Sempre.*

Cresc. *p*

Cresc. *p*

All.° assai. 80=𝅗𝅥

BASSA.

p Sempre.

p

Cresc.

p

p

Cresc.

p

Cresc.

f

f

p Dolce.

Cresc. *p*

Cresc.

8

f *f*

8

8

Sempre ***f***

sf

p *Poco ritenuto.*

Poco Adagio. ***f*** Tempo 1°

f

8

Sempre f

8

8

f

sf

Poco Adagio.

Tempo 1°.

8

p Poco ritenuto.

f

Presto.

ff *sf*

BARYTON SOLO.

A _ mis chan_tons la joi _ e, chan_

_tons la joi _ e et ses di _ vins et ses divins trans

_ports; Du Dieu qui nous l'en _ voi _ e, qui nous l'en _ voi _ e, En pruntons les plus doux

p

All.° assai.

Ad lib. *f.*

les plus doux accords. *f*

SOLI. CORO. SOLI.

p Gloi _ re! gloi _ re, Gloi _ re, gloire à toi, fille é _ ter _

_nel _ le, Des cieux brillante é _ tin _ cel _ le, Ta voix nous ap _ pel _ le, Nous pressons vers toi nos pas.

Presto.

ff

8

Recitativo.

BASSA.

p

Suivez.

f

BASSA.

p *f*

All.° assai.

f

Dolce.

pp

Tu ta_ris les lar_mes, Tout mor_tel cède à tes char_mes, Et li_bre d'a_lar_mes

p

Se con_so_le dans tes bras.

f

f Sempre.

p Dolce.

Que ce_lui dont l'â_me Pos_sède u_ne ten_dre flam_me,

Cresc. *sf* *sf* *Dimin.*

Cresc.

p

f
CORO.

Tu ta_ris les lar_mes, Tout mor_tel cède à tes char_mes, Et

8

— li_bre d'a_lar_mes, Se con_so_le dans tes bras.

f Sempre.

8

p Dolce.

SOLI.

Que l'ai_ma_ble fem_me, Se joigne à nos transports! Mais que l'in_sen_si_ble Au plai_

sf *sf* *Dimin.* *Cresc.*

_sir in_ac_ces_si_ble, S'é_loigne impas_si_ble Poursui_vi par le re-mords.

CORO.

f

Oui, que l'in - sen - si - ble, Au plai - sir in - ac - ces - si - - ble, S'é - - loigne impas - -

p

- si - ble, Poursui - vi par le remords. *p* *Sempre.*

SOLI.

p A ton sein, bel - le na - tu - re, Tout boit une i - vres - se pu - re, Tout re - cherche ta pa -

- ru - re, Les bons, les bons comme les pervers, Tu cré - as pour nous l'a - beil - le, Puis le doux fruit le doux fruit

de la treil - le, Nec - tar de l'ange qui veil - le Près du Roi, du Roi de l'u - nivers. *f*

f

f
CORO.
sf
Cresc. *sf*
Dimin.
Oui, que l'in_sen_si_ble Au plai_sir in_ac_ces_si_ble, S'é_loigne im_pas_si_ble

8
p
p Sempre.
Pour_sui_vi par le remords.

p
C. ALTO SOLO.
Tout re_cherche ta pa_ru_re, Les bons,

p
SOLO. Tu cré_as pour nous l'a_beil_le, Puis le doux fruit le doux fruit
les bons com_me les per_vers.

CORO.
8
f
de la treil_le, Nec_tar de l'ange qui veil_le Près du Roi du Roi de l'u_nivers. Tu cré_
f

tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr tr

Sempre f *Sempre più f*

tr tr tr *ff* Près du Roi de l'u - ni - vers Près du

Ben marcato.

Roi de l'u - - - - - - ni - - vers.

ff *ff* *fff*

All° assai vivace. Alla Marcia. 84=♩.

pp *pp*

pp

8

as pour nous l'a - beil - le, Puis le doux fruit de la treil - le, Nec - tar de l'an - ge qui veil - le Près du

8

Roi du Roi de l'u - nivers. *ff*

8

ff *ff* *fff*

All.° assai vivace. Alla Marcia. 84=♩.

BASSA.

pp

8

pp

8

pp Sempre.

pp Sempre.

TÉNOR SOLO.

pp

Vi - te! Vi - - te! mes a - mis, ra - pi - des Com - me ces astres splen-

-di - des, Qui tra - ver - - sent lim - pi - des L'im - mensi - té des cieux,

Cou - rons, cou - rons joy - eux, Oui! Et non moins ra - di - eux, Et non moins ra - di -

Poco f

- eux Qu'un hé - ros vic - to - ri - eux! Qu'un hé - ros vic - to - rieux!

pp

Più cresc.

Poco cresc.

Poco f

CORO.

Oui non moins ra - di - eux, Ah! et non moins ra - di - eux, Et non moins ra - di -

Più f

- eux, Et non moins ra - dieux Qu'un héros vic - to - rieux! Qu'un hé - ros qu'un hé - ros vic - to - rieux!

f

ff

Sempre ff

sf

sf *sf*

f

Più *f*

f

ff Vi - te! vi - te! vi - te! vi - te! mes a - mis soy - ons heu -

- reux.

ff *Sempre.*

sf

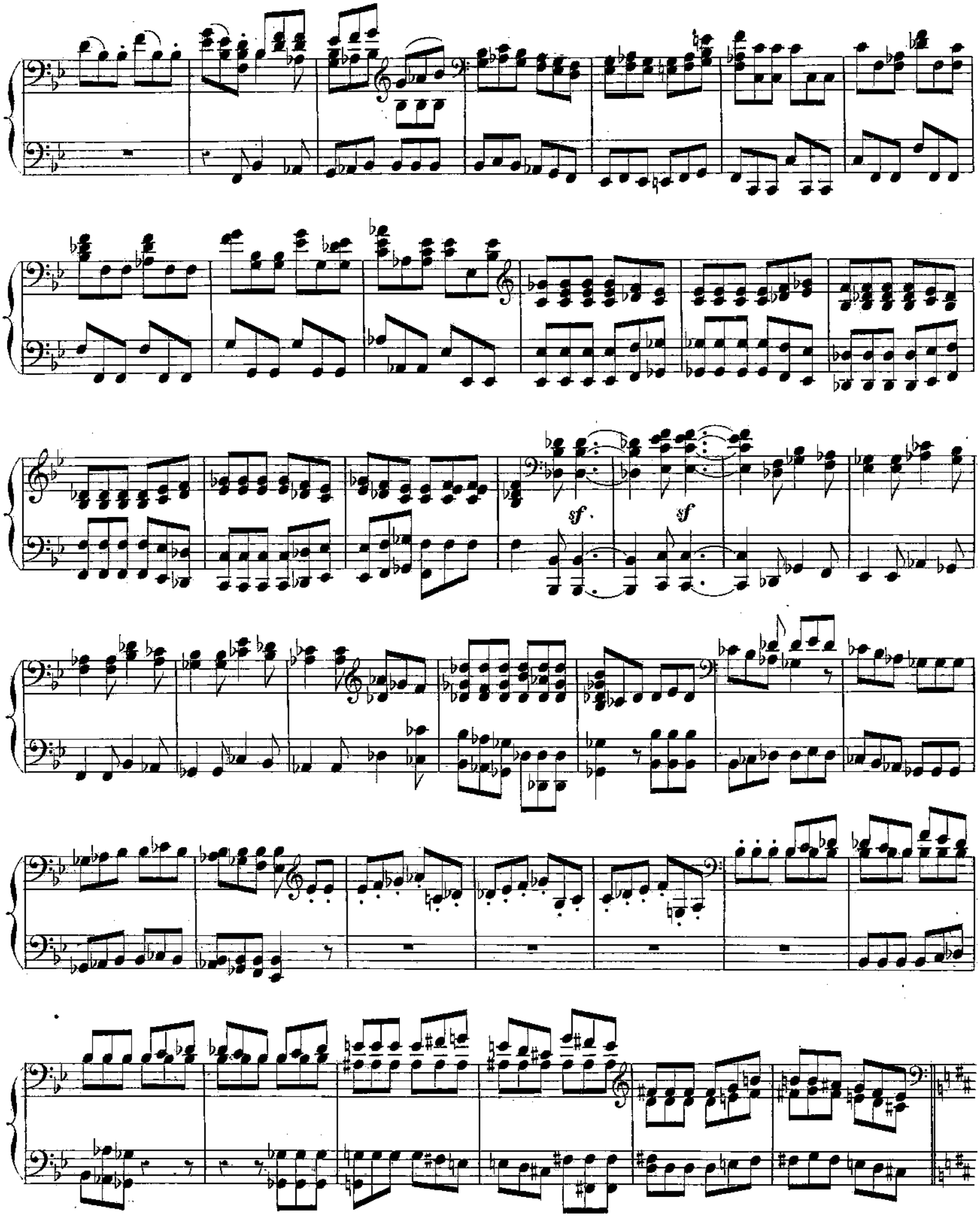
Sempre ff

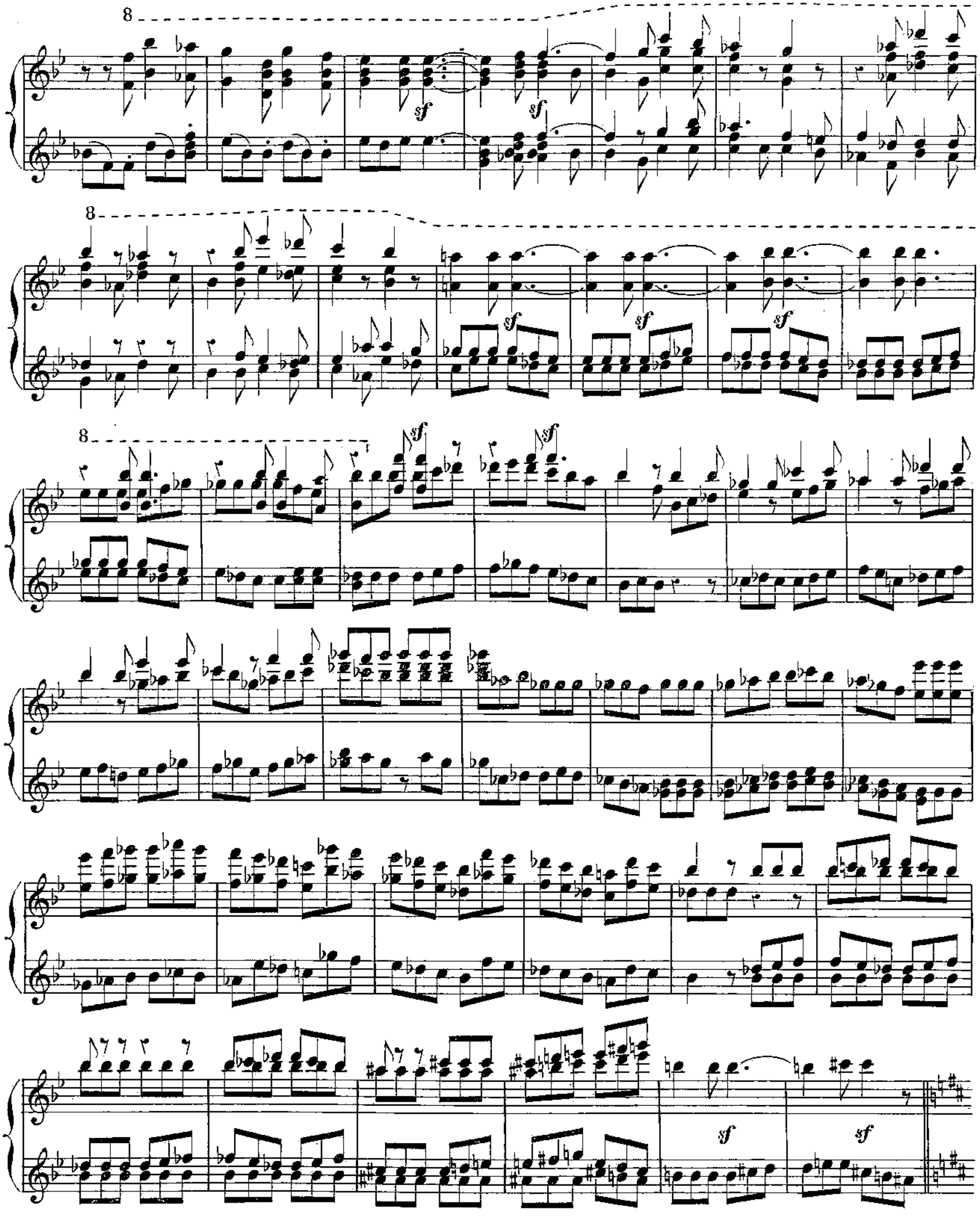
Sempre ff

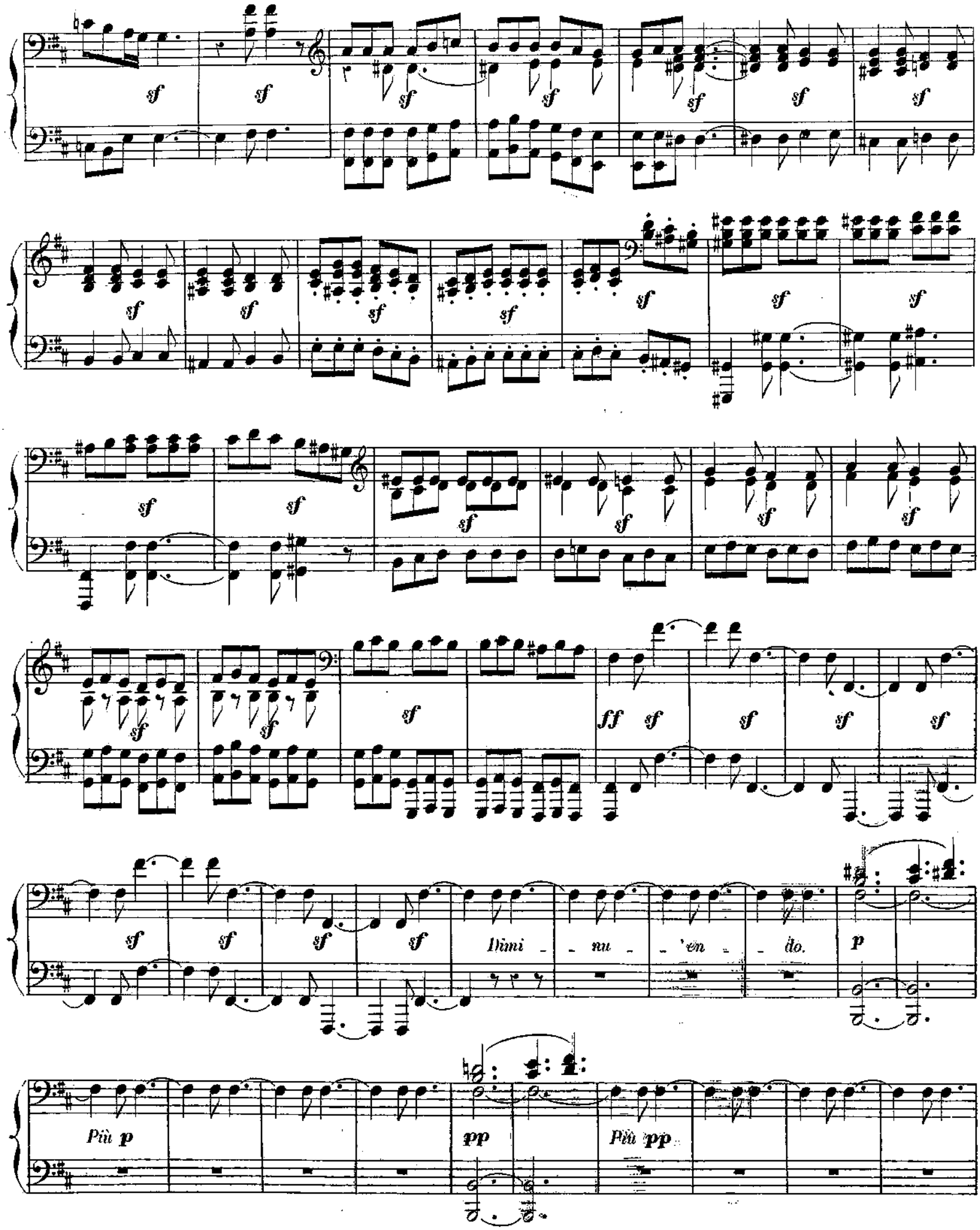
8

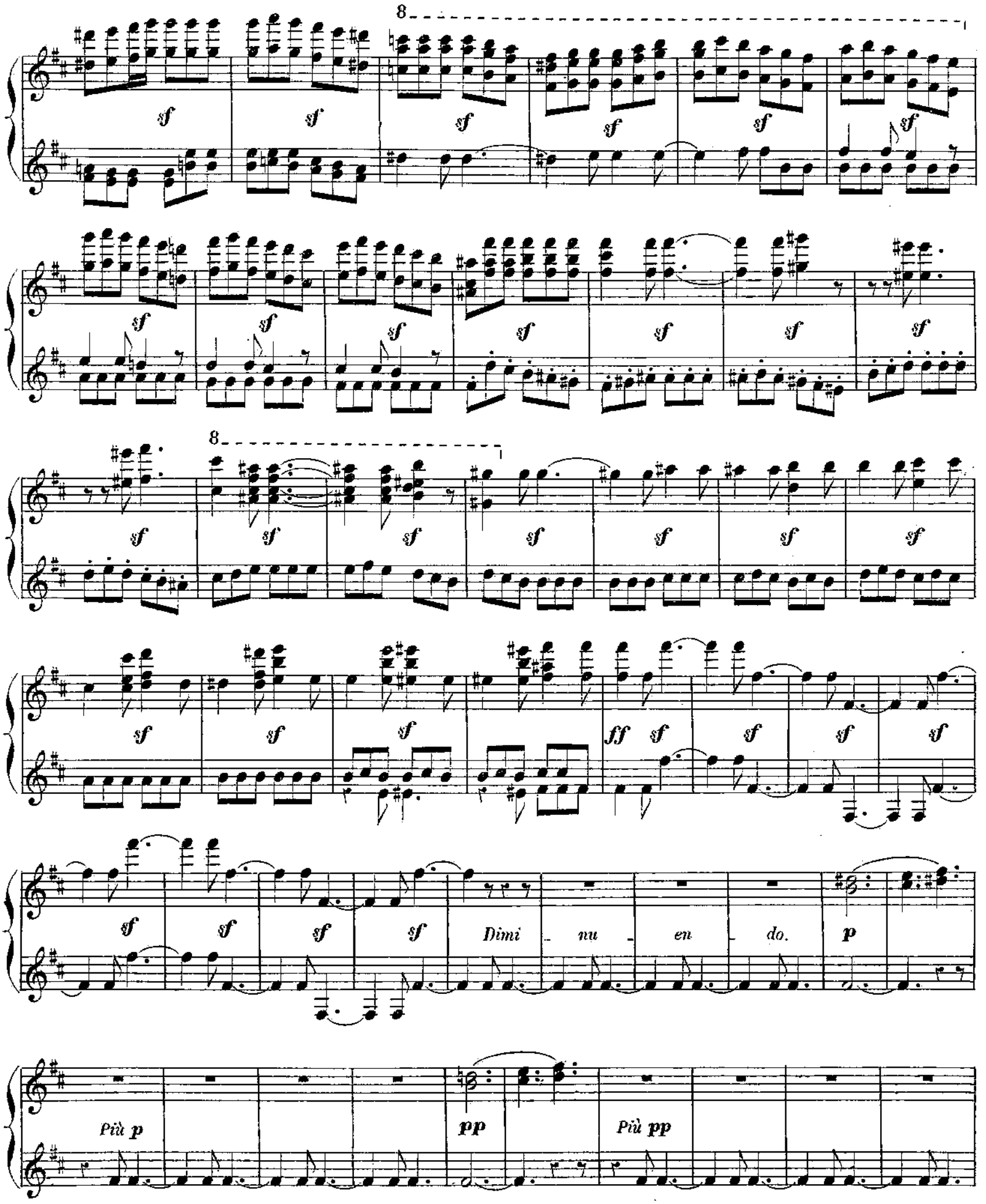
8

sf *sf*


sf
sf


8
sf
sf
8
sf
sf
sf
8
sf
sf
sf
sf


Dimi - nu - en - do.
Più p
Più pp


8
sf
ff
Dimi - nu - en - do.
p
Più p
pp
Più pp

pp Cresc. ff CORO.

ff

ff

CORO.

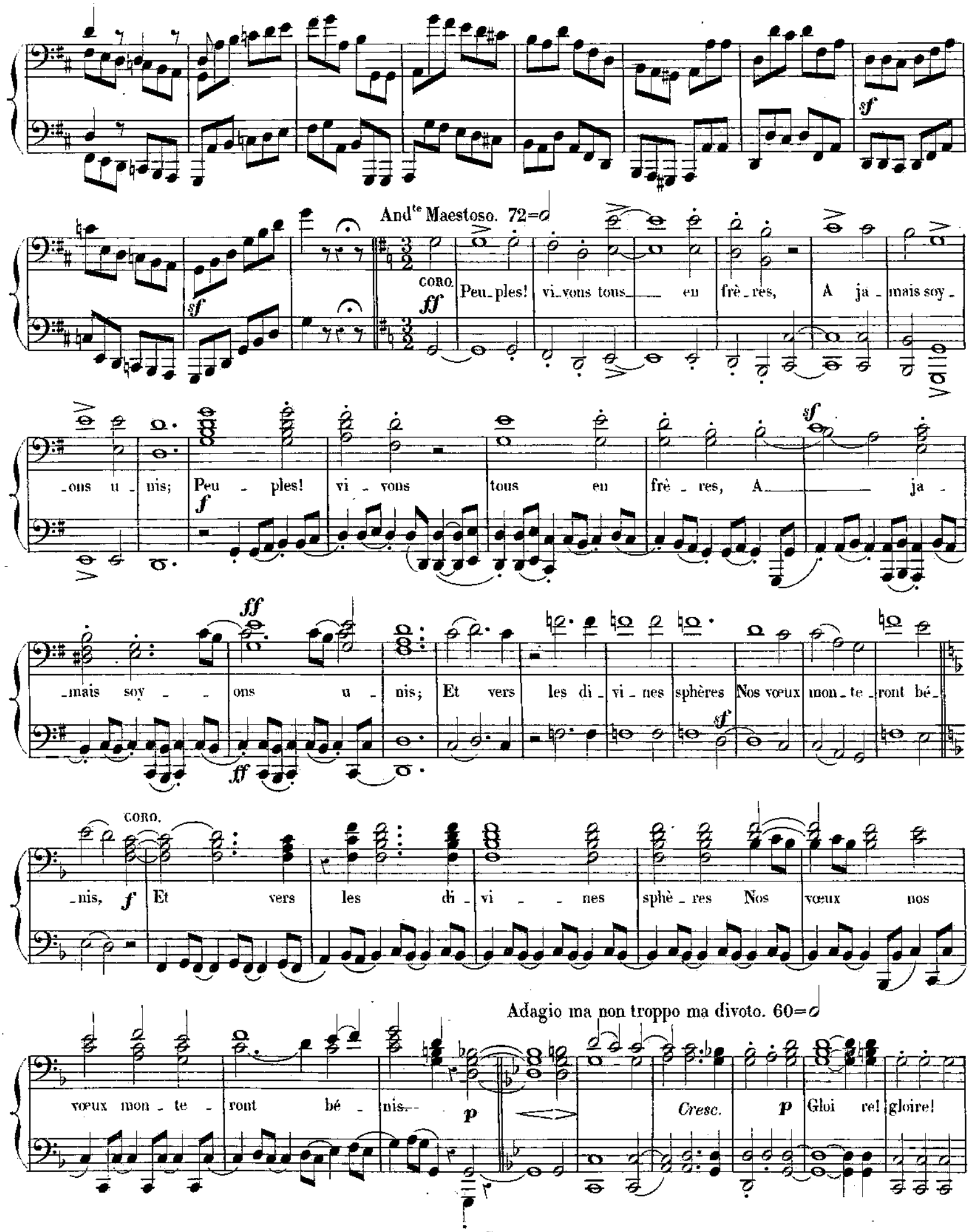
pp *Cresc.* Ô des cieux fille é - ter - nel - le, *ff* Bril - lante é - tin - cel - -

- le, Ta voix nous ap - pel - - le, Nous pres - sons vers toi nos

pas. Ton as - pect ta - rit les lar - mes, Tout mor - tel cède à tes charmes, Et *ff*

— li - bre d'a - lar - - mes Se con - so - le dans tes bras.

Ton as - pect ta - rit les lar - mes, Tout mor - tel cède à tes charmes, Et *ff* li -


And^te Maestoso. 72=
CORO.
Peu_ples! vi_vons tous en frè_res, A ja_mais soy_ons u_nis; Peu_ples! vi_vons tous en frè_res, A ja_mais soy_ons u_nis; Et vers les di_vi_nes sphères Nos vœux mon_te_ront bé_nis,
CORO.
Et vers les di_vi_nes sphè_res Nos vœux nos vœux mon_te_ront bé_nis.
Adagio ma non troppo ma divoto. 60=
Cresc.
Gloi re! gloire!

8

_bre d'a _ lar _ mes Se con _ so _ le dans tes bras.

8

And.te Maestoso. 72=𝅗𝅥

sf

BASSA.

CORO.

f

Peu _ _ ples vi _ vons

sf

ff

BASSA.

Et vers les di _ vi _ nes sphères Nos voeux mon _ te _ ront bé _

CORO.

f

_nis. Et vers les di _ vi _ _ nes sphè _ res Nos voeux

Adagio ma non troppo ma divoto. 60=𝅗𝅥

mon _ _ te _ ront bé _ nis. p

Cresc. p

Gloi _ re! gloire!

pp ff p pp f

pour lui mê_me Gloi_re! Dieu su_prême Gloi_re! qu'on l'ho_nore et l'ai_me

Cresc.

pp ff p

ff

E_blou_is de sa gran_deur.

pp

A_do_

pp Tremolando. Sempre pp

Ped. * Ped. * Ped.

All.o energico sempre ben marcato. 84=𝅗𝅥.

_rons le Cré_a_teur.

ppp

sf sf sf sf sf sf sf sf

CALTI. Peu_ples, vi_vons tous en frè_res,

ff

sf sf sf sf sf sf sf sf sf

A ja_mais soy_ons u_nis.

BASSA Ô des cieux fille é_ter_nel_le, Fraiche et bril_lante

é_tin_cel_le, Ta voix nous ap_pel_le, Nous pressons vers

toi nos pas.

ff Ô des cieux fille é_ternel_le, Fraiche et bril_lante é_tincel_le, Ta voix nous ap_

pp Cresc. ff pp f ff

pour lui même. Gloi_re! Dieu su_prê_me, Gloi_re! qu'on l'ho_nore et l'ai_me E_blou_

Ped.

_is de sa gran_deur.

pp pp Sempre pp

* Ped. * A_do_rons le

Ped.

All.o energico sempre ben marcato.

84

ppp ff sf sf sf

Cré_a_teur. * SOPRANI. O des cieux fille

sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf sf

é_ternel_le, Fraiche et bril_lante é_tincel_le, Ta voix nous ap_pel_le, Nous pressons vers

sf sf

Gloire! Gloire! Nous pres_sons vers toi nos pas Nous pres_

toi nos pas. Peu_ples! vi_vons tous en frè_res A ja_mais soy_ons u_

ff

_sons vers toi nos pas.

_nis.

ff

-pel - le, Nous pres sons vers toi nos pas.

ff

f

ff

ff

ff

f

ff Peu - - ples vi - vons tous en

Ô des cieux fille é - ternel - le Fraiche et bril - lante

- frè - res, A ja - mais soy - ons u - nis, A ja - - mais soy - -

é - tincel - le, Ta voix nous ap - pel - le, Nous pressons vers toi nos pas.

- ons u - - nis, soy - - ons u - - nis.

8

ff

f

ff

ff

f

ff

CORO.

Ô des cieux fille é - ternel - le, Fraiche et bril - lante é - tincel - le,

Peu - - - ples! vi - vons tous en fre - res,

Nous pressons vers toi

vers toi nos pas.

ff

A ja - mais soy - ons, soy - ons u - nis.

pp

Et vers les di - vi - - nes sphè - - res Nos voeux mon - - te -

SOLO BASSA.

- ront bé - nis, Et vers les di - vi - - nes sphè - res

Cresc.

CORO.

Nos voeux mon - - te - ront bé - nis. oui!

f f

8

ff *ff*

8

CORO. Ô des cieux fille é - ter - nel - le, Fraiche et bril - lante é - tin - cel - le,

8

Nous pressons vers toi vers toi *Cresc.*

ff nos pas. *pp*

SOLO. Et vers les di - vi - - nes sphè - - res Nos vœux

mon - - te - ront bé - nis Et vers les di - vi - - nes

Cresc.

CORO. *f* *f* *f*

sphè - res Nos vœux mon - - te - ront bé - nis oui, oui,

CORO.

f Vers les di - vi - - - nes sphères Nos vœux mon - te - ront bé - nis, Nos

p *p*

vœux mon - te - ront bé - nis.

pp *ppp*

All.° ma non tanto. 120=𝅗𝅥

p *pp*

Ped.

Ô des cieux fille é - ter - nel - le

SOLI.

Sempre pp *pp*

SOLI.

Sempre pp

Nous pres - sons vers toi vers toi nos pas

Tu ta - ris les larmes, Tu ta - ris les lar - mes. Tout mortel cède à tes charmes, Tout mor - tel cède

CORO.

Vers les di - vi - - - nes sphères Nos vœux mon - te - ront bé - nis Nos

All.° ma non tanto. 120=𝅗𝅥

vœux mon - te - ront bé nis.

Fraiche et brillante é - tin - cel - le

Sempre pp

SOLI.

Ta - voix

ta voix nous ap - pel - le.

Tout mor - tel cède à tes char - mes,

Tu ta - ris les larmes Tu ta - ris les lar mes,

CORO.

à tes char_mes, Tout mortel cède à tes charmes, Tu taris les larmes Tout mor_tel cède à tes char_mes

Tout mor_tel cède à tes char_ _ mes

Poco Adagio.

Tempo I°.

Se con_so_le dans tes bras Se con_so_le dans tes bras.

CORO. Tu taris les larmes, tu ta_ris les lar_mes. Tout mor_tel cède

à tes charmes

Poco Adagio.

Se con_so_le se conso_le dans tes

Tout mortel cède à tes charmes Tout mortel cède à tes charmes Tout mor - tel cède à tes char - -

CORO.

- - - - mes, Et le

Poco Adagio.

cœur libre d'a - larmes Se con - so - le dans tes bras, Se con - so - le dans tes bras Se con - so - le dans tes

8

Tempo 1°

bras.

CORO.

Tu ta - ris les larmes Tu ta - ris les lar - mes

8

CORO.

Tout mortel cède à tes char mes, Et le cœur li - bre d'a -

Poco Adagio.

- larmes, Se con - so - le Et le cœur libre d'a - lar - mes Se con - so - le se con - so - le dans

bras

dans tes bras Se con so le

Poco Allegro. Stringendo il Tempo, sempre Allegro.

dans tes bras.

pp

Cre scen do.

Prestissimo.

ff *sf*

Peuples vivons tous en frères, A jamais soy-

-ons u-nis.

tes bras, Se conso - - - le

dans tes bras.

Poco Allegro. Stringendo il Tempo, sempre Allegro.

pp

Cre -

Prestissimo.

8

- *scen* - *do.*

ff *sf* *sf* *sf* *sf*

8

Soy - ons u - nis

sf *sf*

8

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

8

A ja - mais soy - ons u - nis soy -

- ons u - nis soy - ons u - nis.

Ped.

Ped.

Bril -

A ja - mais soy - ons u - nis, soy -

- ons u - nis, soy - ons u - nis.

Maestoso. 60 =

ff - lante é - tin - cel - le, *Cresc.* Ta voix nous ap - -

- pel - le Ta voix nous ap -

Prestissimo.

- pelle.

Maestoso. 60 = ♩

ff *Cresc.* *sf* *sf* *sf* *f*

Bril - lante é - tin - cel - le Ta - voix nous ap - -

Prestissimo.

ff *ff*

- pel - le Ta voix nous ap - - pelle.

8

sf *sf*

8

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

8

sf *sf*

BIBLIOTECA MUNICIPAL

Paris, Imp. H. Lemoine, 17 rue Pigalle. 7895. H.